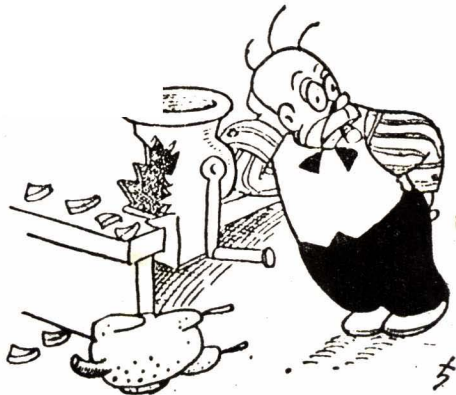
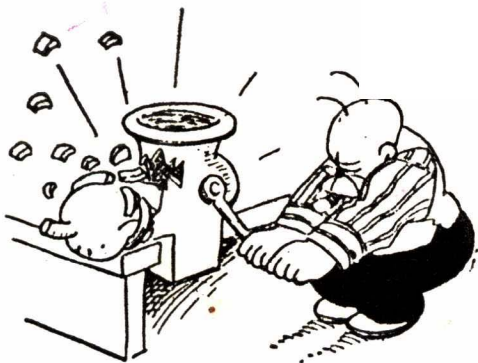
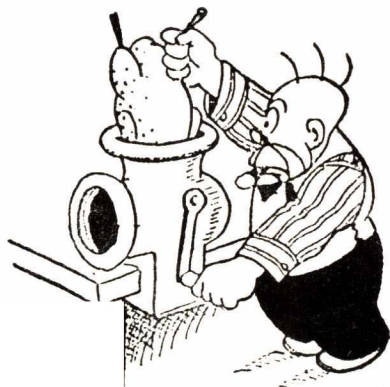


# 雅各布生



外国漫画家丛刊

---

# 雅各布生

OSCAR JACOBSSON

第一集

方成主编  
外国漫画家丛刊

Ⅹ

雅各布生

叶雨装帧

生活·读书·新知三联书店出版发行

北京朝阳门内大街166号

新华书店经销

文字六〇三厂印刷

787×1260毫米24开本 8.5印张

1990年3月第1版 1990年3月北京第1次印刷

印数 0,001—3,000

定价：5.10元

ISBN 7-108-00299-X/J·33

## 前 言

漫画这种艺术形式起源很早，中国有，外国也有，早先并不多见。它在外国发展较快，从一些资料看来，它形成为一个画种，有专门的画家作漫画，大抵是在十七世纪后期、十八世纪初。那时印刷技术发达，尤其后来报纸书刊广泛发行，为漫画的传布提供了便利的条件。它在我国盛行，只有几十年的历史，所以我国漫画家开始多以外国漫画为楷模。我们的报纸书刊时常介绍外国漫画家和他的作品，而系统的介绍则很有限，发行量也少，至今我们对国外漫画所见所知都是不多的。建国以来，漫画越来越显示出它独特的艺术性和社会功能，受到广大读者的喜爱和出版机构的重视，发表数量与日俱增，漫画家队伍不断扩大。因此，借他山之石以推动我国漫画事业的迅速发展，便成为应时之举，这就是计划出版“外国漫画家丛刊”的初衷。经过一年多资料收集和翻译工作，这十本画集编成，印出来和读者见面了。

所选这些漫画家的作品，内容不同，风姿各异，从中可见各国漫画的民族特色和别具格调的艺术表现手法，使我们开阔眼界，对外国人民

的生活和艺术有更多了解,也为我们的漫画家提供必需的艺术参考资料。

艺术是精神产品,既反映人的社会生活,也反映人的思想情感。外国这些漫画虽经选择,由于各国民族习惯、生活情况、社会制度等各方面的差异,其中总会有一些我们不大熟悉的东西。相信读者会理解,我们的漫画家也会从中撷取对我们有益的部分,实行去芜存精的“拿来主义”,提高漫画创作水平。

A handwritten signature in black ink, consisting of stylized Chinese characters, likely the author's name.

## 雅各布生和他的《安得生》

在读者熟悉的外国连环漫画人物中，有一个秃顶上只剩下三根头发的矮老头。其貌不扬，身材却很结实；上了岁数，可并不世故；经常戴着礼帽，叼着雪茄，独自踽踽街头，经历着各种奇遇。即使闭门家居，也常会遭到一些麻烦。这个不识时务有时也能获得“胜利”的“英雄”，就是瑞典漫画家奥斯卡·雅各布生(Oscar Jacobsson, 一八八九——一九四五)所创造的“安得生”(Adamson, 应译阿达姆生, 今依旧译)。

安得生在六十多年前面世，不久便成为连环漫画中的红星。这部作品塑造了一个成功的形象，用笔十分简约平易，着墨不多，画的主题、人物性格、悬念和矛盾冲突等等，都很妥贴显现在小小的画幅中。要在三、四个画格的空间，画出令人发噱的小故事来，不容易。虽然采取这种体裁的并非只有他一人，但画得好的，他是可数的一个。

安得生每个故事的内容梗概，都可以用三言两语介绍出来，例如：与人碰杯用力过猛碰破了杯；路上遇劫，倾其所有，只找出一个子儿；用“马尾牵引法”

拔牙，马一跑动而弄得欲罢不能；关上了箱锁迸开了铰链。当然说起来方便，其动人之处，却难言传，连环漫画是用自己的语言来讲故事的。别的不提，就是那碰杯后的狼狈相，和在强盗面前那认真傻呆的模样，已叫人难忘了。作者懂得从生活的大海中觅取素材，象晶体管那样灵敏地对纷纭复杂或平平常常的现象进行检波、放大、为我所用；又象魔棒点铁成金那样把找来的一个个毛坯、生料以至人弃我取的一点点，化为艺术精华，真所谓“长期积累，偶然得之”。老漫画家叶浅予说到富有生活气息的《王先生》的创作经验时往往用“触机”两字来概括，也是这个意思。随心所欲，左右逢源，要有生活基础，要能独具慧眼。长期连载数量特大，内容平淡或炒冷饭多了，谁还看得下去？连续上当的读者是不会多的。

安得生有不少值得反复赏析的范例。试看“极平凡中之不平凡”<sup>①</sup>处：有一个描写安得生结婚的故事。婚前他补短袜，婚后他补长统袜了。这一前一后、一长一短的变化，看了令人失望，更觉得意味深长，因为这一细节描绘的正是生活中常见的事物，是以小见大的绝妙笔法。他善于借题发挥，从一支雪茄，他画出了戒烟、买烟、接火点烟等种种尴尬有趣的故事。烟瘾的难熬，缺烟的委屈，有烟的麻烦，贪烟的恶果，在他笔下无不淋漓尽致。一顶帽子也可一用再用，皆成文章。

有人说卓别林拍摄的电影中，夏尔洛这个角色身上有四样好东西：小胡子、帽子、手杖和大皮靴，戏就做不完。不仅不老调、单调，还更有理、有趣，这里就要讲真功夫了，高明的漫画家，法宝本不在多，能活用即灵。

雅各布生的画，既有简练生动、平中见奇之妙，又使人物形象突出，这在长篇连载的连环漫画中特别重要。有人说世界文学中有四大典型人物，似乎安得生便有其中两人的主要特征——耽于幻想、不切实际的冒险精神和精神胜利于一身。斗公鸡一败涂地的安得生，帮狗反被狗咬的安得生，堪与堂·吉珂德媲美；精神安慰（如一根羽毛式的猎物）和盲目自尊（如危急时接一个救生圈还要摆臭架子）等等行径，与阿Q又有何异。不同的是，我认为还要看到他的坚韧不拔的“硬汉性格”。很多旧世界的连环漫画主角都是小人物，生活的失败者，在这方面安得生有其自身的特色，耐人寻味。

安得生首次露面，是在一九二〇年十月十七日第四十二期的《星期日——尼斯》(Søndags-Nisse)<sup>②</sup>幽默周刊上。从第二年起，每年出版一个单行本。在柏林（一九二五——一九二八年）、伦敦（一九二八年）、巴黎（一九二九年）也相继出版选集。一九二五——二六年间，他去希腊和意大利，创作了一本《安得生漫游记》(Adamsons resa)。他的图画故事，平日都由哥本哈根新闻图画社向外供稿。这部漫画流传至远东也很早。一九三四年老漫画家张光宇在上



海编过一本集子,选了一百则,写明是第一集,但未见其续。日本的一些漫画论著,至今都常提及,并视为典范。美国是在一九二二年输入的,改名为《不爱说的山姆》(Silent Sam),由统一新闻特稿社发行。但在一九三六年以后却取用当地漫画家亨利·索尔(Henry Thol)代笔的画。一九四四年起又由杰夫·赫依斯(Jeff Hayes)接替,加上了背景,而且不吭一声的主人公居然说起话来了,没有几年就告结束。

一九四四年《安得生二十五年佳作选》(Adamsons bästa under 25 år)出版,作者在四分之一世纪中的艺术成就,明显地展示在读者面前。作者晚年身患不治之症,仍致力于创造另一个漫画人物——魔术师《阿布·法凯尔》(Abu Fakir),登在《我们》(Vi)报上。一九四五年出版了单行本。同年年底他去世了。改由丹麦漫画家维果·路德维格生(Viggo Ludvigson)继续画安得生,没有署他自己的名字。一九六五年以后就无新作见报了。老安得生富有生命力,比作者本人活得年头要长得多。有两种发给国内外连环漫画的年度奖曾用安得生做纪念性小雕像,可见安得生如何受人爱戴。

雅各布生自幼失去双亲,上学困难,十三岁当农民,后来当铁路工人,在夜校学漫画。他曾在著名的《每日新闻》报和其它报工作。一九三〇年在瑞典首都的古梅松艺术厅举行个人画展。一九四六年哥德堡城为这位当地出生的艺

术家举行了纪念性回顾展。哥德堡艺术馆是展出他作品的一个场所，此外还有多处。

一九一八年他在报上开始发表第一幅画时，他已年近三十，病故时未满六十。安得生只有二十多年出于他的手笔，艺术才华发挥未尽，但已使他这部传世之作在艺术宝库中确立了应有的地位，现在收入这套外国漫画家丛书是理所当然的。

藍建安

---

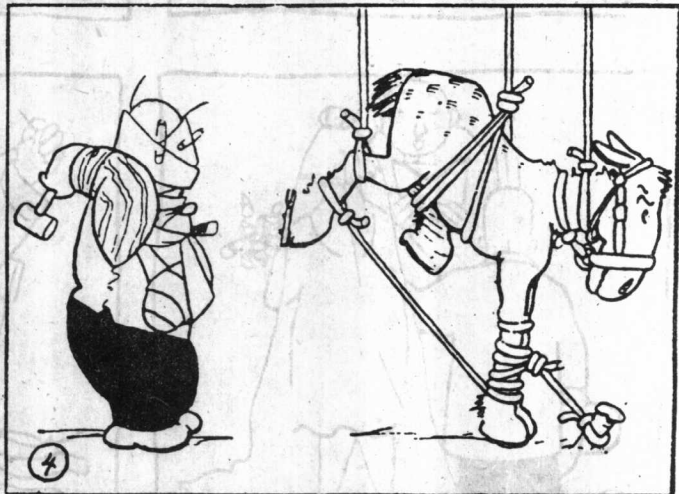
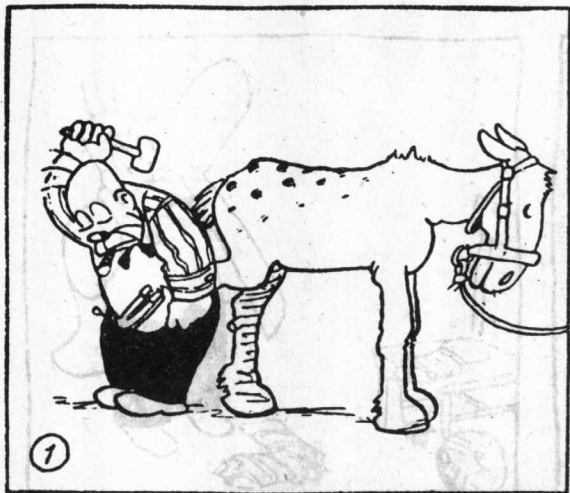
① 老画家汪子美当年对这部作品有“极平凡中之不平凡”的评价，并认为这个人物“‘英雄’如堂·吉诃德，精神胜利如阿Q”。（均见一九三六年《上海漫画》第一期）

② 北欧后期神话中有一个爱恶作剧而态度友善的矮人，瑞典语中称“尼斯”，以他命名的杂志和《星期日》杂志合并后，改成这个新刊名。

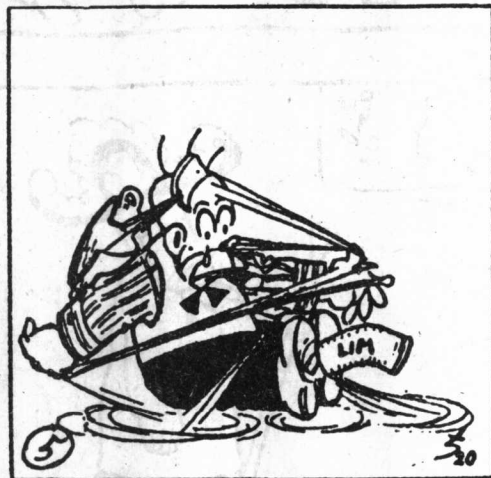
# 结婚前后



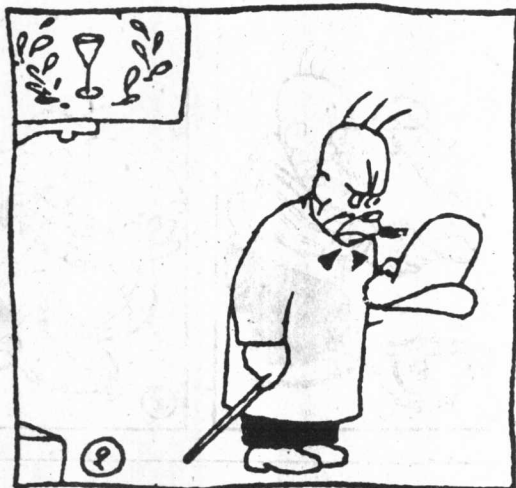
# 钉马掌



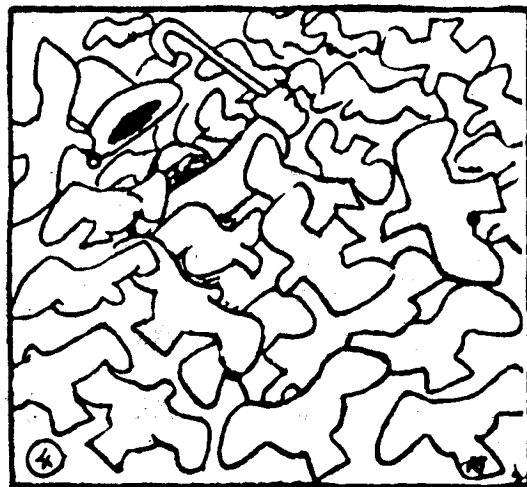
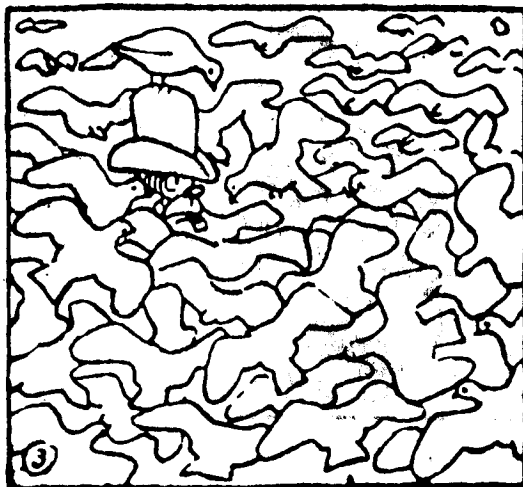
# 好粘力



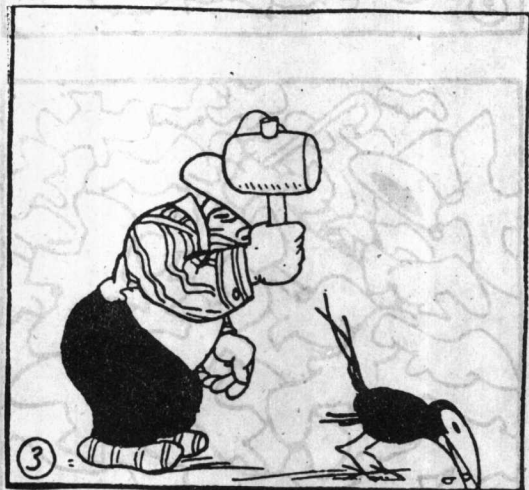
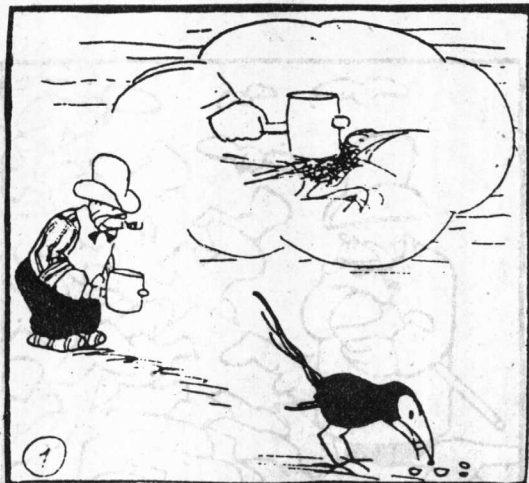
人仗衣冠



# 爱鸟人



# 喷嚏误事





自己干

大卷

